REZNOR®

Reznor LLC, Saint Charles, MO
Tel.: 1 800 695-1901 / www.ReznorHVAC.com
©2026 Reznor, LLC. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective organizations.

Model EPH (3kW to 5kW)

WARNING

When using electrical appliances, basic precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electrical shock and injury, including the following.

Read carefully these instructions before installation, operation of the heater. Failure to adhere to the instructions could result in fire, electric shock, serious personal injury, and death or property damage. Review frequently for continuing safe operation and instruction of future users, if necessary.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1- Read all instructions before installing or using this heater.
2- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
3- This heater is designed to be used in the space between a structural ceiling and a suspended ceiling, plenum space or plenum.
4- Do not operate any heater after it malfunctions. Disconnect power at service panel and have heater inspected by a reputable electrician before reusing.
5- Do not use outdoors.
6- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
7- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any way whatsoever.
8- To disconnect heater, operate internal disconnect switch or turn off power at main disconnect panel.
9- This heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable vapors or liquids are used or stored.
10- Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
11- The heater has been designed and certified for ambient heating only. The maximum ambient operating temperature is 30 °C (86 °F).
12- The heater is not designed for use in a humid environment where condensation may form on the device.
13- The thermostat should not be considered an infallible device in cases where maintaining a temperature is considered critical. Examples: Hazardous material storage, computer server room, etc. In these particular cases, it is imperative to add a monitoring system to avoid the consequences of a thermostat failure.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

OPERATING INSTRUCTIONS

1- The heater must be properly installed before it is used.
2- Turn the power on at the circuit breaker panel.
3- Low voltage electronic wall thermostat**:**
-Be sure to configure the thermostat in heating mode with fan.
-Adjust the temperature set point in the thermostat.
4- Built-in thermostat with control knob optional.
To set thermostat at the desired temperature, follow these steps:
- Set thermostat at maximum temperature (turn clockwise).
- When the desired temperature is reached, turn the thermostat counter-clockwise slowly until you hear a click.
- The thermostat will keep this room temperature.

START UP

- On a call for heat from either the remote thermostat or the unit mounted thermostat the elements and fan will be energized.
- When the set thermostat is reached the elements will be deenergized.
- The fan will continue to run until the residual heat is removed from the heater. Then the fan will stop.

OVERTEMPERATURE PROTECTION

- The motor and the electric heating elements are protected against overtheat by an automatic reset thermal high-limit.
- A manual reset thermal high-limit is present for elements in case of failure of the automatic reset thermal high-limit.
- Cycling of either thermal high-limit indicates abnormal operation of the heater and must be fixed immediately.

MANUAL RESEST HI-LIMIT RESUMING

- Disconnect all power supplies.
- Remove the side panel.
- Unscrew the cap and push the reset button on the hi-limit body inside the connections box to reset the hi-limit (Figure 6).
- Screw back the cap.
- Replace back the side panel.
- Turn the power back on.

LUBRIFICATION OF MOTOR

The motor is a totally enclosed casing with ball bearings inside that doesn't need lubrication.

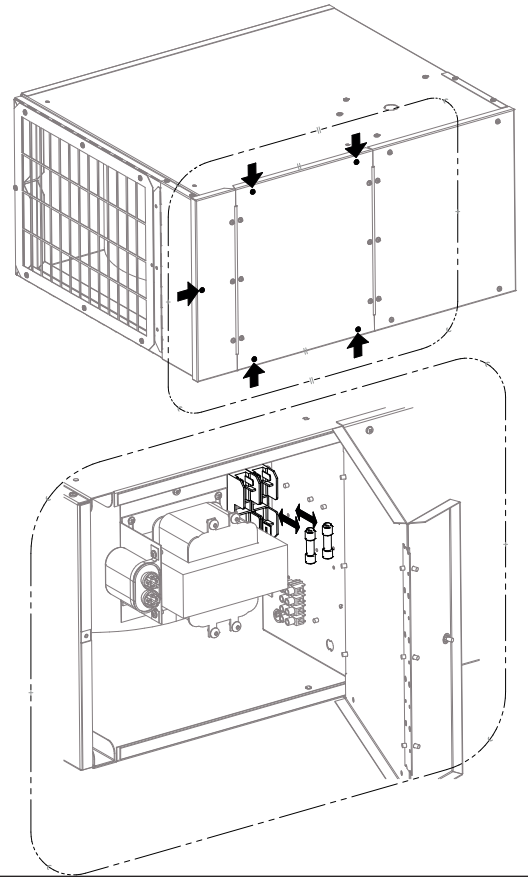
MOTOR TRANSFORMER FUSES REPLACEMENT

- Disconnect all power supplies.
- Open the motor access panel (Figure 1).
- Change fuses and respect the current rating as well as the model required (Figure 1).
- Close the motor access panel.
- Turn the power back on.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1- Once a year, remove the dust accumulation inside the heater using a vacuum cleaner or compressed air.
2- Cleaning should be done while the heater is disconnected from the supply circuit. Wait until the housing and heating element cool before performing maintenance.
3- If the heater has an air filter, check the filter once a month. Use only a UL900 approved air filter of grade Merv8 or less. Maximum actual dimensions must be 19 3/4 in. x 11 3/4 in. x 7/8 in. (501 mm x 298 mm x 22 mm).
4- Any other servicing should be performed by a qualified technician.
5- The motor is a totally enclosed casing with ball bearings inside that doesn't need lubrication.

Figure 1



INS680-202210-03

INSTALLATION INSTRUCTIONS

The installation of this heater must be executed by a qualified person, where required by law.

CAUTION

- High temperature, risk of fire, keep electrical cords, drapery, furnishings, and other combustibles at least 36 in. (915 mm) from the front of the heater if free air discharge installation.
- In addition to ensuring that the clearance distances set out above are respected, ensure that the framing materials, insulation and finishing which are likely to be in contact with or close to the device can withstand temperatures of at least 90 °C (194 °F).
- To reduce the risk of fire, do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of the heater.
- Do not block the air inlet or the air outlet of the heater.
- Disconnect all power supplies before working on any circuit.
- Put all covers back on heater before testing.
- If free air discharge installation, do not remove the inlet and outlet grilles of the heater.
- If installed on ductworks, make sure that the static pressure inside ductworks never exceed 0.2 in. (5 mm) WC.
- If installed on duckwork, make sure that the cross section area of the inlet duct is not less than 78 square inches (0.050 m^2).

INSTALLATION CONFIGURATIONS

Free air discharge installation

1- This heater is designed to be used in the space between a structural ceiling and a suspended ceiling, plenum space or plenum.
2- Install the heater on horizontally in 1 of the 3 possible horizontal orientations (Figure 2).
3- Do not remove the inlet and outlet grilles.
4- Install the unit on adequate supports under the unit (non supplied), adapted to the load and with a minimum width of 1 1/4 in. (32 mm) (Figure 3).
5- Pay attention to the outlet air direction (Figure 3).
6- This heater is approved zero clearance but must be installed according to the minimum clearances indicated (Figure 4) to keep access to side panel.
7- Make sure to install supports to keep access to internal components for servicing and keep a minimum distance of 5 1/2 in. (140 mm) between the acces panel and supports. Take care to position the supports to keep access to the opening of the filter access panel (Figure 3).

Installation on ductwork

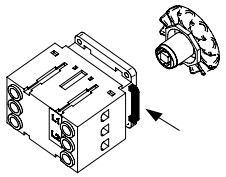
1- This heater is designed to be used in the space between a structural ceiling and a suspended ceiling, plenum space or plenum.
2- Install the heater on horizontally in 1 of the 3 possible horizontal orientations or vertically with the air outlet upwards only (Figure 2).
3- Install the unit on adequate supports under the unit (non supplied), adapted to the load and with a minimum width of 1 1/4 in. (32 mm) (Figure 3).
4- This heater is approved zero clearance but must be installed according to the minimum clearances indicated (Figure 4) to keep access to side panel.
5- Make sure to install supports to keep access to internal components for servicing and keep a minimum distance of 5 1/2 in. (140 mm) between the access panel and supports. Take care to position the supports to keep access to the opening of the filter access panel (Figure 3).
6- Remove the outlet and/or inlet grilles.
7- Unbend outlet or/and inlet flanges on the unit and adapt ductwork to the dimensions shown (Figure 5). Ductwork constructions must be done according to the NFPA 90B regulations.

POWER SUPPLY CONNECTIONS

The wiring diagram is on the inside of the terminal compartment cover. Wire heater in accordance with local and national codes.

To make the power connection, remove the disconnect switch from its base by pushing the black “U” clip.

Once connected, reinstall the main switch on its base.



It is highly recommended to use watertight conduit hubs for power supply wires through the connections box.

POWER SUPPLY CONNECTIONS

- The power supply may be single or three phase as shown on the nameplate. The wiring diagram is on the inside of the terminal compartment cover. Wire heater in accordance with local and national codes.
- It is highly recommended to use watertight conduit hubs for power supply wires through the connections box.

TEST

- To test the unit heater, temporarily set thermostat to maximum temperature.
- Make sure that the fan rotates in the correct direction; airflow should be in the direction of the arrow such as indicated (Figure 3).

OVERTEMPERATURE PROTECTION

- The motor and the electric heating elements are protected against overtheat by an automatic reset thermal high-limit.
- A manual reset thermal high-limit is present for elements in case of failure of the automatic reset thermal high-limit.
- Cycling of either thermal high-limit indicates abnormal operation of the heater and must be fixed immediately.

MANUAL RESEST HI-LIMIT RESUMING

- Disconnect all power supplies.
- Remove the side panel.
- Unscrew the cap and push the reset button on the hi-limit body inside the connections box to reset the hi-limit (Figure 6).
- Screw back the cap.
- Replace back the side panel.
- Turn the power back on.

LUBRIFICATION OF MOTOR

The motor is a totally enclosed casing with ball bearings inside that doesn’t need lubrication.

Figure 2

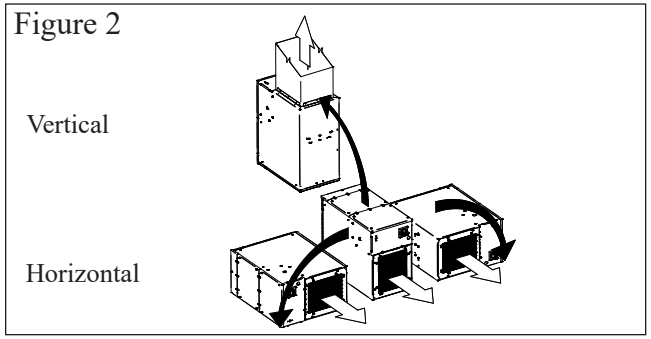


Figure 3

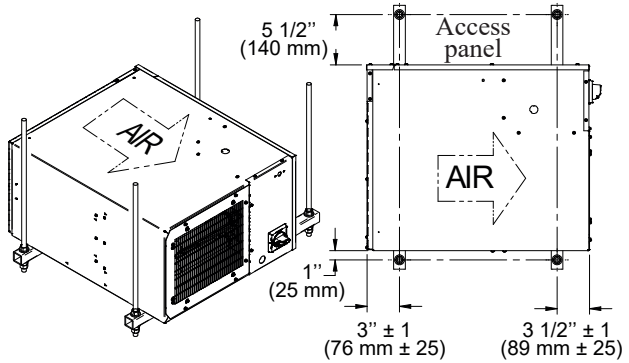


Figure 4

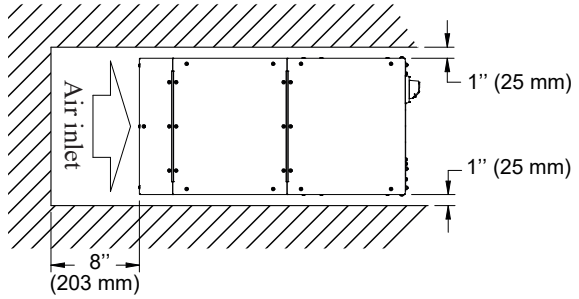


Figure 5

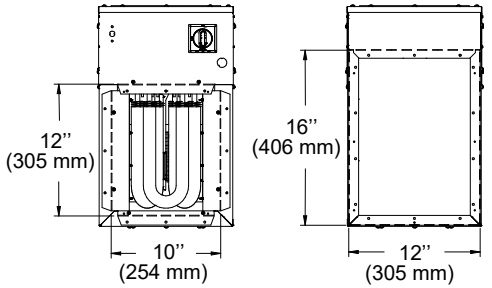
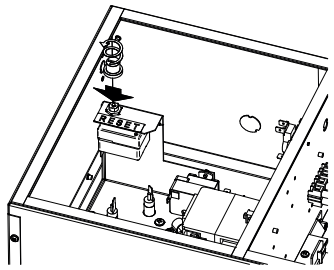


Figure 6



REZNOR®

Reznor LLC, Saint Charles, MO
Tel.: 1 800 695-1901 / www.ReznorHVAC.com
©2026 Reznor, LLC. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective organizations.

Modèle EPH (3kW à 5kW)

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est important de respecter les règles de sécurité de base, notamment les consignes suivantes, pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure.

Lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation ou l'utilisation de cet appareil. Ne pas respecter ces instructions peut entraîner un incendie, une électrocution, des blessures graves, la mort ou des dégâts matériels. Consultez-les régulièrement pour assurer un bon fonctionnement sécuritaire et renseigner les futurs utilisateurs, le cas échéant.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

1- Lire attentivement toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet appareil.
2- La température de surface du boîtier de l'appareil peut être élevée lorsqu'il fonctionne. Pour prévenir les brûlures, éviter de toucher les surfaces chaudes du boîtier avec la peau.
3- Cet appareil de chauffage est conçu pour être installer dans un espace entre un plafond structural et un plafond suspendu, une zone plenum ou plenum.
4- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage après un mauvais fonctionnement. Couper l'alimentation électrique au panneau d'alimentation et faire inspecter l'appareil par un technicien qualifié avant de réutiliser.
5- Ne pas utiliser à l'extérieur.
6- Éviter l'insertion de matières combustibles à l'intérieur de l'appareil ce qui pourrait produire un incendie, un court-circuit ou endommager l'appareil.
7- Pour prévenir les risques d'incendie, ne pas boucher les entrées et sorties d'air de l'appareil.
8- Pour débrancher l'appareil, actionner l'interrupteur principal ou couper l'alimentation électrique sur le panneau d'alimentation principal.
9- Certaines composantes peuvent produire des arcs électriques ou des étincelles. Ne pas utiliser dans un lieu où on utilise ou entrepose de la gazoline, de la peinture ou d'autres vapeurs et liquides inflammables.
10- Utiliser l'appareil tel que décrit dans cette instruction. Toute autre utilisation est non recommandée par le manufacturier car il pourrait y avoir risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle.
11- L'appareil a été conçu et certifié pour du chauffage ambiant seulement. La température ambiante maximale de fonctionnement est de 30 °C (86 °F).
12- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans un environnement humide où il pourrait y avoir formation de condensation sur l'appareil.
13- Le thermostat ne doit pas être considéré comme un dispositif infaillible dans les cas où le maintien d'une température est jugé critique. Exemples: Entreposage de matières dangereuses, salle de serveurs informatiques, etc. Dans ces cas particuliers, il est impératif d'ajouter un système de surveillance afin d'éviter les conséquences d'une défaillance du thermostat.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1- L'appareil doit être installé correctement avant de l'utiliser.
2- Mettre l'alimentation sur le disjoncteur du panneau électrique.
3- Thermostat électronique mural à basse tension :
-S'assurer de configurer le thermostat en mode chauffage avec ventilation.
-Ajuster la température de consigne dans le thermostat.
4- Thermostat intégré avec bouton de contrôle en option. Pour ajuster le thermostat à la température désirée, suivre les étapes suivantes :
- Ajuster le thermostat au maximum, tourner dans le sens horaire.
- Laisser fonctionner l'appareil jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte. À ce moment, tourner le thermostat dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- Le thermostat gardera cette température de pièce.

MISE EN MARCHE

- Dès que le thermostat mural ou le thermostat intégré à l'appareil envoi une demande de chauffage, les éléments commencent à chauffer et le ventilateur démarre.
- Lorsque la température désirée est atteinte au thermostat, les éléments cessent de chauffer.
- Le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à ce que la chaleur résiduelle soit évacuée de l'appareil. Le ventilateur s'éteint ensuite de lui-même.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

- Le moteur et les éléments de chauffage sont protégés contre les surchauffes par des protections thermiques à réenclenchement automatique.
- Une protection thermique à réenclenchement manuelle est aussi présente pour les éléments pour éviter la surchauffe de l'appareil en cas de défaillance de la protection thermique à réenclenchement automatique.
- Si les protections thermiques coupent continuellement, c'est une indication d'un fonctionnement défectueux qu'il faut corriger immédiatement.

RÉENCLENCHEMENT DE LA PROTECTION THERMIQUE MANUELLE

- Couper l'alimentation électrique.
- Enlever le panneau d'accès de côté.
- Dévisser le capuchon et appuyer sur le bouton de réenclenchement à l'intérieur de la boîte de jonction pour réarmer la protection thermique (Figure 6).
- Revisser le capuchon.
- Remettre le panneau d'accès en place.
- Remettre l'alimentation électrique en marche.

LUBRIFICATION DU MOTEUR

Les roulements du moteur sont scellés et la cage est totalement fermée, donc ne nécessite aucune lubrification.

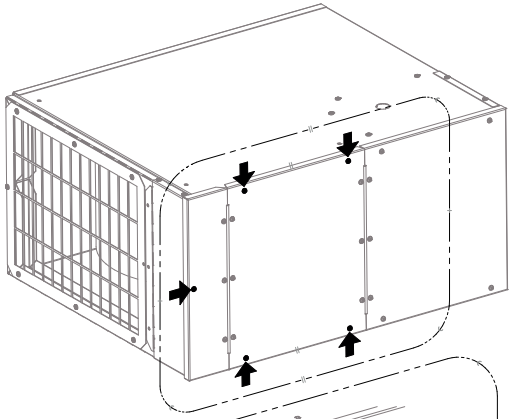
REMPLACEMENT DES FUSIBLES POUR LE TRANSFORMATEUR MOTEUR

- Couper l'alimentation électrique.
- Ouvrir le panneau d'accès pour le moteur (Figure 1).
- Remplacer les fusibles et respecter l'ampérage ainsi que le modèle requis. (Figure 1).
- Refermer le panneau d'accès pour le moteur.
- Remettre l'alimentation électrique en marche.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

1- Une fois par an, enlever l'accumulation de poussière à l'intérieur de l'appareil avec l'aide d'un aspirateur ou d'air comprimé.
2- Le nettoyage doit être fait après avoir coupé l'alimentation électrique au panneau d'alimentation principal. Attendre que le boîtier et l'élément de l'appareil aient refroidi avant de procéder à l'entretien.
3- Si l'appareil a un filtre, vérifier l'état du filtre une fois par mois. Utiliser seulement un filtre à air approuvé UL900 de grade Merv8 ou moins. Les dimensions réelles maximales doivent être de 19 3/4 po x 11 3/4 po x 7/8 po (501 mm x 298 mm x 22 mm).
4- Un technicien qualifié peut accomplir tout autre service.
5- Les roulements du moteur sont scellés et la cage est totalement fermée, donc ne nécessite aucune lubrification.

Figure 1



INS680-202210-03

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

L'installation de cet appareil doit être exécutée par une personne qualifiée, là où la loi l'exige.

ATTENTION

- Température élevée, risque d'incendie, tenir les cordons électriques, les rideaux, mobilier et autres combustibles à une distance d'au moins 36 po (915 mm) du devant de l'appareil si installé avec la sortie d'air à l'air libre.
- En plus de s'assurer de respecter les distances de dégagement énoncées plus haut, veillez à ce que les matériaux composant l'ossature, l'isolation et la finition qui sont susceptibles d'être en contact ou à proximité de l'appareil peuvent supporter des températures d'au moins 90 °C (194 °F).
- Pour diminuer le risque d'incendie, ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de l'appareil.
- Ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil.
- Couper l'alimentation avant de manipuler les circuits internes.
- Replacer tous les couvercles avant de faire un test de fonctionnement.
- Si installation de la sortie d'air à l'air libre, ne pas retirer les grilles à l'entrée et à la sortie d'air de l'appareil.
- Si installation sur conduits d'air, s'assurer que la pression statique dans les conduits ne dépasse pas 5 mm colonne d'eau. (0.2 po).
- Si installation sur conduits d'air, s'assurer que le conduit connecté à l'entrée d'air ne soit pas plus petit, en aire de section, que 0.050 m^2 (78 po^2).

CONFIGURATIONS D'INSTALLATION

Installation de la sortie d'air à l'air libre

1- Cet appareil de chauffage est conçu pour être installer dans un espace entre un plafond structural et un plafond suspendu, une zone plenum ou plenum.
2- Installer l'appareil à l'horizontal selon 1 des 3 orientations horizontales possibles (Figure 2).
3- Ne pas retirer les grilles d'entrée et de sortie d'air.
4- Installer l'appareil sur des supports adéquats sous l'appareil (non fournis), adapter à la charge et d'une largeur minimum de 1 1/4 po (32 mm) (Figure 3).
5- Faire attention à la direction de l'air en sortie (Figure 3).
6- Cet appareil est approuvé dégagement zéro mais il doit être installé selon les dégagements minimums indiqués (Figure 4) pour garder l'accès au panneau de côté.
7- Faire attention de positionner les supports de façon à conserver l'accès aux composantes internes pour la maintenance et garder une distance d'au moins 5 1/2 po (140 mm) entre le panneau d'accès et les pièces de soutien. Faire attention de positionner les supports pour garder l'accès à l'ouverture du panneau d'accès au filtre (Figure 3).

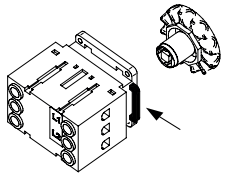
Installation sur conduit d'air

1- Cet appareil de chauffage est conçu pour être installer dans un espace entre un plafond structural et un plafond suspendu, une zone plenum ou plenum.
2- Installer l'appareil à l'horizontal selon 1 des 3 orientations horizontales possibles ou à la verticale avec la sortie d'air vers le haut seulement (Figure 2).
3- Installer l'appareil sur des supports adéquats sous l'appareil (non fournis), adapter à la charge et d'une largeur minimum de 1 1/4 po (32 mm) (Figure 3).
4- Cet appareil est approuvé dégagement zéro mais il doit être installé selon les dégagements minimums indiqués (Figure 4) pour garder l'accès au panneau de côté.
5. Faire attention de positionner les supports de façon à conserver l'accès aux composantes internes pour la maintenance et garder une distance d'au moins 5 1/2 po (140 mm) entre le panneau d'accès et les pièces de soutien. Faire attention de positionner les supports pour ne pas empêcher l'ouverture du panneau d'accès au filtre (Figure 3).
6- Retirer les grilles d'entrée et/ou de sortie d'air.
7- Déplier les lèvres de fixation à l'entrée et/ou sortie d'air et adapter le conduit d'air aux dimensions montrées (Figure 5). La construction des conduits d'air doivent être conforme à la norme NFPA 90B.

RACCORDEMENT À LA SOURCE D'ALIMENTATION

Le diagramme de câblage se trouve à l'intérieur du couvercle de la boîte de jonction. Faire le branchement selon les codes national et local.

Pour faire le branchement, retirer l'interrupteur principal de son socle en poussant sur la tige en «U» noire.



Une fois raccordé, replacer l'interrupteur principal sur son socle.

Il est recommandé d'utiliser des passe-parois étanche à l'eau pour le passage des fils d'alimentation dans la boîte de jonction.

VÉRIFICATION

- S'assurer que l'appareil fonctionne bien en ajustant temporairement le thermostat à la température maximum.
- S'assurer que le ventilateur tourne dans le bon sens; l'écoulement d'air devrait être dans la direction de la flèche tel qu'indiqué (Figure 3).

PROTECTION CONTRE LES SURCHAUFFES

- Le moteur et les éléments de chauffage sont protégés contre les surchauffes par des protections thermiques à réenclenchement automatique.
- Une protection thermique à réenclenchement manuelle est aussi présente pour les éléments pour éviter la surchauffe de l'appareil en cas de défaillance de la protection thermique à réenclenchement automatique.
- Si les protections thermiques coupent continuellement, c'est une indication d'un fonctionnement défectueux qu'il faut corriger immédiatement.

RÉENCLENCHEMENT DE LA PROTECTION THERMIQUE MANUELLE

- Couper l'alimentation électrique.
- Enlever le panneau d'accès de côté.
- Dévisser le capuchon et appuyer sur le bouton de réenclenchement à l'intérieur de la boîte de jonction pour réarmer la protection thermique (Figure 6).
- Revisser le capuchon.
- Remettre le panneau d'accès en place.
- Remettre l'alimentation électrique en marche.

LUBRIFICATION DU MOTEUR

Les roulements du moteur sont scellés et ne nécessitent aucune lubrification.

Figure 2

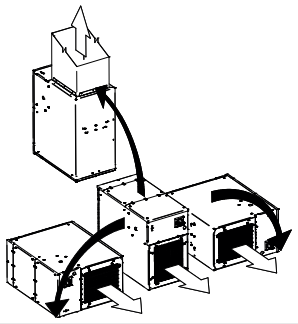


Figure 3

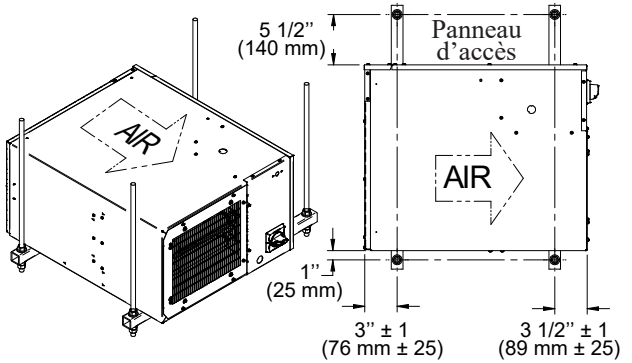


Figure 4

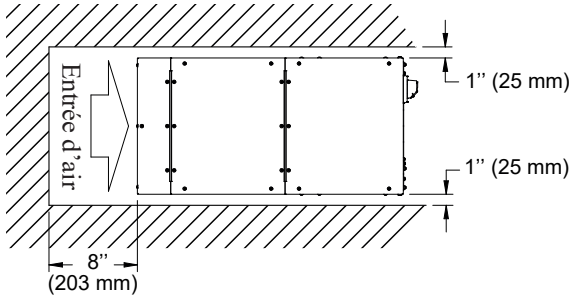


Figure 5

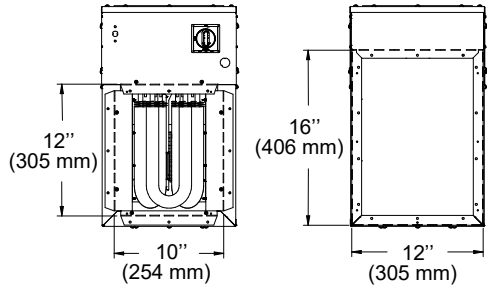
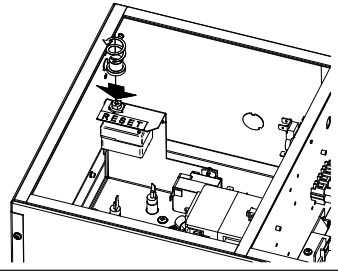


Figure 6



REZNOR®

Reznor LLC, Saint Charles, MO
Tel.: 1 800 695-1901 / www.ReznorHVAC.com
©2026 Reznor, LLC. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective organizations.

Model EPH (7.5kW to 15kW)

WARNING

When using electrical appliances, basic precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electrical shock and injury, including the following.

Read carefully these instructions before installation, operation of the heater. Failure to adhere to the instructions could result in fire, electric shock, serious personal injury, and death or property damage. Review frequently for continuing safe operation and instruction of future users, if necessary.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1- Read all instructions before installing or using this heater.
2- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
3- This heater is designed to be used in the space between a structural ceiling and a suspended ceiling, plenum space or plenum.
4- Do not operate any heater after it malfunctions. Disconnect power at service panel and have heater inspected by a reputable electrician before reusing.
5- Do not use outdoors.
6- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
7- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any way whatsoever.
8- To disconnect heater, operate internal disconnect switch or turn off power at main disconnect panel.
9- This heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable vapors or liquids are used or stored.
10- Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
11- The heater has been designed and certified for ambient heating only. The maximum ambient operating temperature is 30 °C (86 °F).
12- The heater is not designed for use in a humid environment where condensation may form on the device.
13- The thermostat should not be considered an infallible device in cases where maintaining a temperature is considered critical. Examples: Hazardous material storage, computer server room, etc. In these particular cases, it is imperative to add a monitoring system to avoid the consequences of a thermostat failure.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

OPERATING INSTRUCTIONS

1- The heater must be properly installed before it is used.
2- Turn the power on at the circuit breaker panel.
3- Low voltage electronic wall thermostat**:**
-Be sure to configure the thermostat in heating mode with fan.
-Adjust the temperature set point in the thermostat.
4- Built-in thermostat with control knob optional.
To set thermostat at the desired temperature, follow these steps:
- Set thermostat at maximum temperature (turn clockwise).
- When the desired temperature is reached, turn the thermostat counter-clockwise slowly until you hear a click.
- The thermostat will keep this room temperature.

START UP

- On a call for heat from either the remote thermostat or the unit mounted thermostat the elements and fan will be energized.
- When the set thermostat is reached the elements will be deenergized.
- The fan will continue to run until the residual heat is removed from the heater. Then the fan will stop.

OVERTEMPERATURE PROTECTION

- The motor and the electric heating elements are protected against overtheat by an automatic reset thermal high-limit.
- Two manual reset thermal high-limits are present for elements in case of failure of the automatic reset thermal high-limit.
- Cycling of either thermal high-limit indicates abnormal operation of the heater and must be fixed immediately.

MANUAL RESEST HI-LIMITS RESUMING

- Disconnect all power supplies.
- Put the disconnect switch to ‘‘OFF’’ position and unscrew the 6 screws of the connections box access panel.
- Unscrew the caps and press the reset buttons to reset the hi-limits (Figure 1).
- Screw back the caps.
- Close the connections box access panel and screw back the 6 screws.
- Turn the power back on.

LUBRIFICATION OF MOTOR

The motor is a totally enclosed casing with ball bearings inside that doesn’t need lubrication.

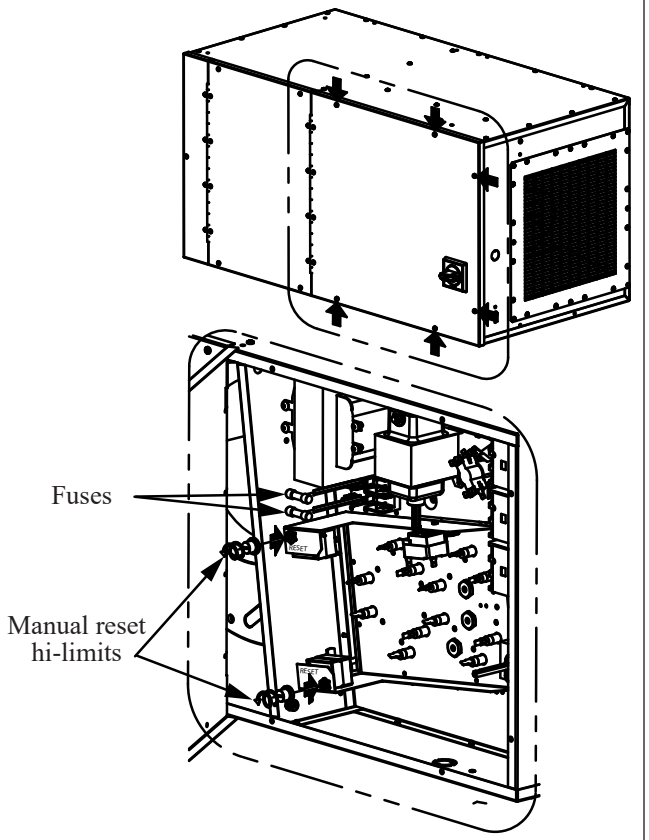
MOTOR TRANSFORMER FUSES REPLACEMENT

- Disconnect all power supplies.
- Put the disconnect switch to ‘‘OFF’’ position and unscrew the 6 screws of the connections box access panel.
- Open the connections box access panel (Figure 1).
- Change fuses and respect the current rating as well as the model required (Figure 1).
- Close the connections box access panel and screw back the 6 screws.
- Turn the power back on.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1- Once a year, remove the dust accumulation inside the heater using a vacuum cleaner or compressed air.
2- Cleaning should be done while the heater is disconnected from the supply circuit. Wait until the housing and heating element cool before performing maintenance.
3- If the heater has an air filter, check the filter once a month. Use only a UL900 approved air filter of grade Merv8 or less. Maximum actual dimensions must be 17 1/2 in. x 17 1/2 in. x 7/8 in. (445 mm x 445 mm x 22 mm).
4- Any other servicing should be performed by a qualified technician.
5- The motor is a totally enclosed casing with ball bearings inside that doesn’t need lubrication.

Figure 1



INS681-202311-01

INSTALLATION INSTRUCTIONS

The installation of this heater must be executed by a qualified person, where required by law.

CAUTION

- High temperature, risk of fire, keep electrical cords, drapery, furnishings, and other combustibles at least 36 in. (915 mm) from the front of the heater if free air discharge installation.
- In addition to ensuring that the clearance distances set out above are respected, ensure that the framing materials, insulation and finishing which are likely to be in contact with or close to the device can withstand temperatures of at least 90 °C (194 °F).
- To reduce the risk of fire, do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of the heater.
- Do not block the air inlet or the air outlet of the heater.
- Disconnect all power supplies before working on any circuit.
- Put all covers back on heater before testing.
- If free air discharge installation, do not remove the inlet and outlet grilles of the heater.
- If installed on ductworks, make sure that the static pressure inside ductworks never exceed 0.2 in. (5 mm) WC.
- If installed on duckwork, make sure that the cross section area of the inlet duct is not less than 78 in.^{2} (0.050 m^2).

INSTALLATION CONFIGURATIONS

Free air discharge installation

1- This heater is designed to be used in the space between a structural ceiling and a suspended ceiling, plenum space or plenum.
2- Install the heater on horizontally in 1 of the 3 possible horizontal orientations (Figure 2).
3- Do not remove the inlet and outlet grilles.
4- Install the unit on adequate supports under the unit (non supplied), adapted to the load (at least 400 lb) and with a minimum width of 1 1/4 in. (32 mm) (Figure 3).
5- Pay attention to the outlet air direction (Figure 3).
6- This heater is approved zero clearance but recommended to be installed according to the minimum clearances indicated (Figure 4) to keep access to side panel.
7- Make sure to install supports to keep access to internal components for servicing and keep a minimum distance of 12 in. (305 mm) between the acces panel and supports. Take care to position the supports to keep access to the opening of the filter access panel (Figure 3).

Installation on ductwork

1- This heater is designed to be used in the space between a structural ceiling and a suspended ceiling, plenum space or plenum.
2- Install the heater on horizontally in 1 of the 3 possible horizontal orientations (Figure 2).
3- Install the unit on adequate supports under the unit (non supplied), adapted to the load (at least 400 lb) and with a minimum width of 1 1/4 in. (32 mm) (Figure 3).
4- This heater is approved zero clearance but recommended to be installed according to the minimum clearances indicated (Figure 4) to keep access to side panel.
5- Make sure to install supports to keep access to internal components for servicing and keep a minimum distance of 12 in. (305 mm) between the access panel and supports. Take care to position the supports to keep access to the opening of the filter access panel (Figure 3).
6- Remove the outlet and/or inlet grilles.
7- Unbend outlet or/and inlet flanges on the unit and adapt ductwork to the dimensions shown (Figure 5). Ductwork constructions must be done according to the NFPA 90B regulations.

POWER SUPPLY CONNECTIONS

- The power supply may be single or three phase as shown on the nameplate. The wiring diagram is on the inside of the terminal compartment cover. Wire heater in accordance with local and national codes.
- It is highly recommended to use watertight conduit hubs for power supply wires through the connections box.

TEST

- To test the unit heater, temporarily set thermostat to maximum temperature.
- Make sure that the fan rotates in the correct direction; airflow should be in the direction of the arrow such as indicated (Figure 3).

OVERTEMPERATURE PROTECTION

- The motor and the electric heating elements are protected against overtheat by an automatic reset thermal high-limit.
- Two manual reset thermal high-limits are present for elements in case of failure of the automatic reset thermal high-limit.
- Cycling of either thermal high-limit indicates abnormal operation of the heater and must be fixed immediately.

MANUAL RESEST HI-LIMIT RESUMING

- Disconnect all power supplies.
- Put the disconnect switch to ‘‘OFF’’ position and unscrew the 6 screws of the connections box access panel.
- Unscrew the caps and press the reset buttons to reset the hi-limits (Figure 1).
- Screw back the caps.
- Close the connections box access panel and screw back the 6 screws.
- Turn the power back on.

LUBRIFICATION OF MOTOR

The motor is a totally enclosed casing with ball bearings inside that doesn’t need lubrication.

Figure 2

3 horizontal orientations

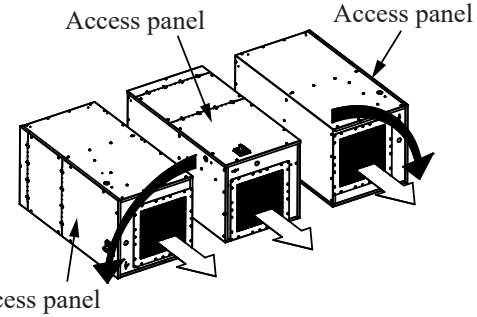


Figure 3

Miminum recommended clearances around the heater

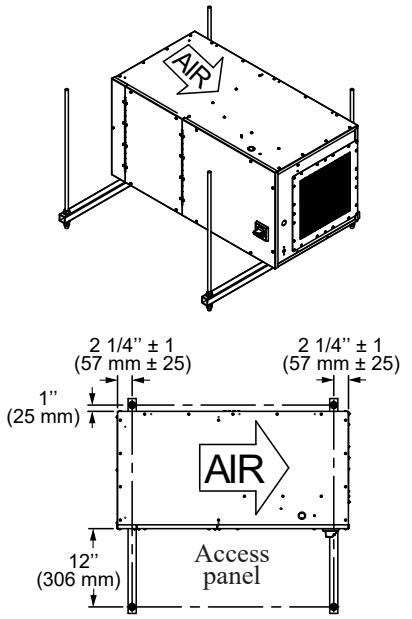


Figure 4

Miminum recommended clearances around the heater

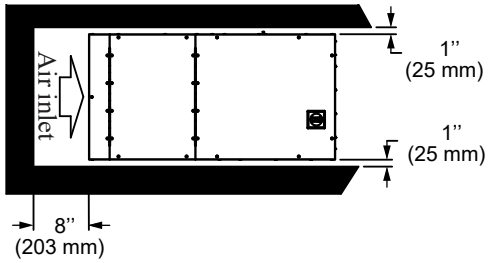
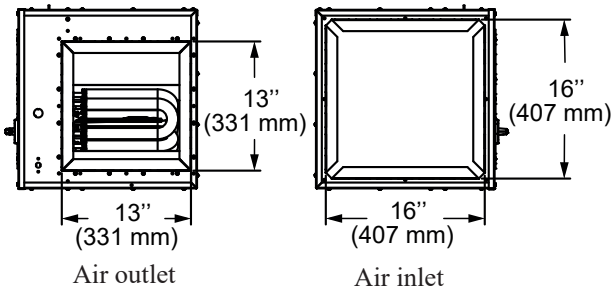


Figure 5



REZNOR®

Reznor LLC, Saint Charles, MO
Tel.: 1 800 695-1901 / www.ReznorHVAC.com
©2026 Reznor, LLC. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective organizations.

Modèle EPH (7.5kW à 15kW)

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est important de respecter les règles de sécurité de base, notamment les consignes suivantes, pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure.

Lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation ou l'utilisation de cet appareil. Ne pas respecter ces instructions peut entraîner un incendie, une électrocution, des blessures graves, la mort ou des dégâts matériels. Consultez-les régulièrement pour assurer un bon fonctionnement sécuritaire et renseigner les futurs utilisateurs, le cas échéant.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

1- Lire attentivement toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet appareil.
2- La température de surface du boîtier de l'appareil peut être élevée lorsqu'il fonctionne. Pour prévenir les brûlures, éviter de toucher les surfaces chaudes du boîtier avec la peau.
3- Cet appareil de chauffage est conçu pour être installer dans un espace entre un plafond structural et un plafond suspendu, une zone plenum ou plenum.
4- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage après un mauvais fonctionnement. Couper l'alimentation électrique au panneau d'alimentation et faire inspecter l'appareil par un technicien qualifié avant de réutiliser.
5- Ne pas utiliser à l'extérieur.
6- Éviter l'insertion de matières combustibles à l'intérieur de l'appareil ce qui pourrait produire un incendie, un court-circuit ou endommager l'appareil.
7- Pour prévenir les risques d'incendie, ne pas boucher les entrées et sorties d'air de l'appareil.
8- Pour débrancher l'appareil, actionner l'interrupteur principal ou couper l'alimentation électrique sur le panneau d'alimentation principal.
9- Certaines composantes peuvent produire des arcs électriques ou des étincelles. Ne pas utiliser dans un lieu où on utilise ou entrepose de la gazoline, de la peinture ou d'autres vapeurs et liquides inflammables.
10- Utiliser l'appareil tel que décrit dans cette instruction. Toute autre utilisation est non recommandée par le manufacturier car il pourrait y avoir risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle.
11- L'appareil a été conçu et certifié pour du chauffage ambiant seulement. La température ambiante maximale de fonctionnement est de 30 °C (86 °F).
12- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans un environnement humide où il pourrait y avoir formation de condensation sur l'appareil.
13- Le thermostat ne doit pas être considéré comme un dispositif infaillible dans les cas où le maintien d'une température est jugé critique. Exemples: Entreposage de matières dangereuses, salle de serveurs informatiques, etc. Dans ces cas particuliers, il est impératif d'ajouter un système de surveillance afin d'éviter les conséquences d'une défaillance du thermostat.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1- L'appareil doit être installé correctement avant de l'utiliser.
2- Mettre l'alimentation sur le disjoncteur du panneau électrique.
3- Thermostat électronique mural à basse tension :
-S'assurer de configurer le thermostat en mode chauffage avec ventilation.
-Ajuster la température de consigne dans le thermostat.
4- Thermostat intégré avec bouton de contrôle en option. Pour ajuster le thermostat à la température désirée, suivre les étapes suivantes :
- Ajuster le thermostat au maximum, tourner dans le sens horaire.
- Laisser fonctionner l'appareil jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte. À ce moment, tourner le thermostat dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- Le thermostat gardera cette température de pièce.

MISE EN MARCHE

- Dès que le thermostat mural ou le thermostat intégré à l'appareil envoi une demande de chauffage, les éléments commencent à chauffer et le ventilateur démarre.
- Lorsque la température désirée est atteinte au thermostat, les éléments cessent de chauffer.
- Le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à ce que la chaleur résiduelle soit évacuée de l'appareil. Le ventilateur s'éteint ensuite de lui-même.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

- Le moteur et les éléments de chauffage sont protégés contre les surchauffes par des protections thermiques à réenclenchement automatique.
- Deux protections thermiques à réenclenchement manuelle sont aussi présentes pour les éléments pour éviter la surchauffe de l'appareil en cas de défaillance de la protection thermique à réenclenchement automatique.
- Si les protections thermiques coupent continuellement, c'est une indication d'un fonctionnement défectueux qu'il faut corriger immédiatement.

RÉENCLENCHEMENT DES PROTECTIONS THERMIQUES MANUELLES

- Couper l'alimentation électrique.
- Mettre l'interrupteur à «OFF» et dévisser les 6 vis du panneau d'accès à la boîte de connections.
- Dévisser les capuchons et appuyer sur les boutons de réenclenchement pour réarmer les protections thermiques (Figure 1).
- Revisser les capuchons.
- Refermer le panneau d'accès à la boîte de connections et revisser les 6 vis.
- Remettre l'alimentation électrique en marche.

LUBRIFICATION DU MOTEUR

Les roulements du moteur sont scellés et la cage est totalement fermée, donc ne nécessite aucune lubrification.

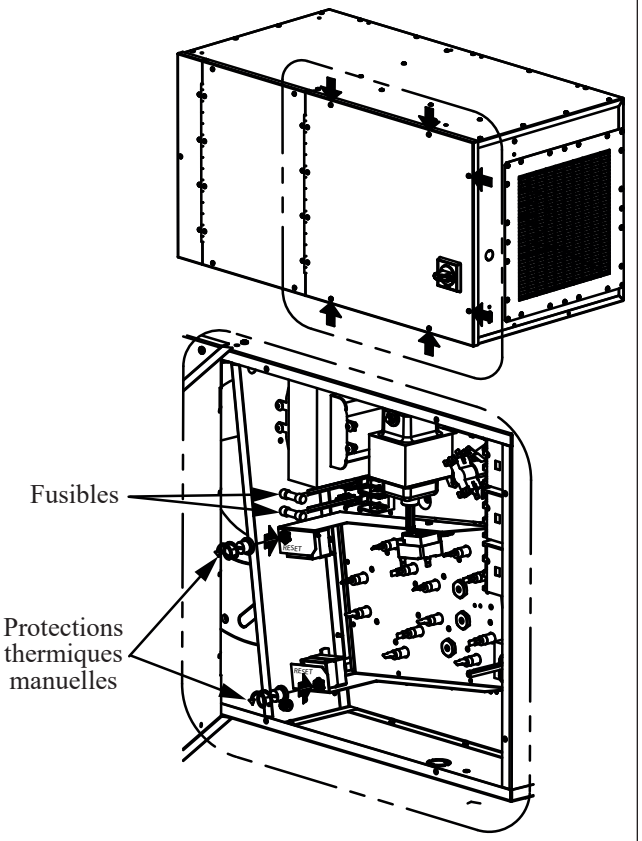
REMPLACEMENT DES FUSIBLES POUR LE TRANSFORMATEUR MOTEUR

- Couper l'alimentation électrique.
- Mettre l'interrupteur à «OFF» et dévisser les 6 vis du panneau d'accès à la boîte de connections.
- Ouvrir le panneau d'accès à la boîte de jonction (Figure 1).
- Remplacer les fusibles et respecter l'ampérage ainsi que le modèle requis. (Figure 1).
- Refermer le panneau d'accès à la boîte de connections et revisser les 6 vis.
- Remettre l'alimentation électrique en marche.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

1- Une fois par an, enlever l'accumulation de poussière à l'intérieur de l'appareil avec l'aide d'un aspirateur ou d'air comprimé.
2- Le nettoyage doit être fait après avoir coupé l'alimentation électrique au panneau d'alimentation principal. Attendre que le boîtier et l'élément de l'appareil aient refroidi avant de procéder à l'entretien.
3- Si l'appareil a un filtre, vérifier l'état du filtre une fois par mois. Utiliser seulement un filtre à air approuvé UL900 de grade Merv8 ou moins. Les dimensions réelles maximales doivent être de 17 1/2 po x 17 1/2 po x 7/8 po (445 mm x 445 mm x 22 mm).
4- Un technicien qualifié peut accomplir tout autre service.
5- Les roulements du moteur sont scellés et la cage est totalement fermée, donc ne nécessite aucune lubrification.

Figure 1



INS681-202311-01

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

L'installation de cet appareil doit être exécutée par une personne qualifiée, là où la loi l'exige.

ATTENTION

- Température élevée, risque d'incendie, tenir les cordons électriques, les rideaux, mobilier et autres combustibles à une distance d'au moins 36 po (915 mm) du devant de l'appareil si installé avec la sortie d'air à l'air libre.
- En plus de s'assurer de respecter les distances de dégagement énoncées plus haut, veillez à ce que les matériaux composant l'ossature, l'isolation et la finition qui sont susceptibles d'être en contact ou à proximité de l'appareil peuvent supporter des températures d'au moins 90 °C (194 °F).
- Pour diminuer le risque d'incendie, ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de l'appareil.
- Ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil.
- Couper l'alimentation avant de manipuler les circuits internes.
- Replacer tous les couvercles avant de faire un test de fonctionnement.
- Si installation de la sortie d'air à l'air libre, ne pas retirer les grilles à l'entrée et à la sortie d'air de l'appareil.
- Si installation sur conduits d'air, s'assurer que la pression statique dans les conduits ne dépasse pas 5 mm colonne d'eau. (0.2 po).
- Si installation sur conduits d'air, s'assurer que le conduit connecté à l'entrée d'air ne soit pas plus petit, en aire de section, que 0.050 m^2 (78 po^2).

CONFIGURATIONS D'INSTALLATION

Installation de la sortie d'air à l'air libre

1- Cet appareil de chauffage est conçu pour être installer dans un espace entre un plafond structural et un plafond suspendu, une zone plenum ou plenum.
2- Installer l'appareil à l'horizontal selon 1 des 3 orientations horizontales possibles (Figure 2).
3- Ne pas retirer les grilles d'entrée et de sortie d'air.
4- Installer l'appareil sur des supports adéquats sous l'appareil (non fournis), adapter à la charge (au moins 400 lb) et d'une largeur minimum de 1 1/4 po (32 mm) (Figure 3).
5- Faire attention à la direction de l'air en sortie (Figure 3).
6- Cet appareil est approuvé dégagement zéro mais il est recommandé de l'installer selon les dégagements minimums indiqués (Figure 4) pour garder l'accès au panneau de côté.
7- Faire attention de positionner les supports de façon à conserver l'accès aux composantes internes pour la maintenance et garder une distance d'au moins 12 po (305 mm) entre le panneau d'accès et les pièces de soutien. Faire attention de positionner les supports pour garder l'accès à l'ouverture du panneau d'accès au filtre (Figure 3).

Installation sur conduit d'air

1- Cet appareil de chauffage est conçu pour être installer dans un espace entre un plafond structural et un plafond suspendu, une zone plenum ou plenum.
2- Installer l'appareil à l'horizontal selon 1 des 3 orientations horizontales possibles (Figure 2).
3- Installer l'appareil sur des supports adéquats sous l'appareil (non fournis), adapter à la charge (au moins 400 lb) et d'une largeur minimum de 1 1/4 po (32 mm) (Figure 3).
4- Cet appareil est approuvé dégagement zéro mais il est recommandé de l'installer selon les dégagements minimum indiqués (Figure 4) pour garder l'accès au panneau de côté.
5. Faire attention de positionner les supports de façon à conserver l'accès aux composantes internes pour la maintenance et garder une distance d'au moins 12 po (305 mm) entre le panneau d'accès et les pièces de soutien. Faire attention de positionner les supports pour ne pas empêcher l'ouverture du panneau d'accès au filtre (Figure 3).
6- Retirer les grilles d'entrée et/ou de sortie d'air.
7- Déplier les lèvres de fixation à l'entrée et/ou sortie d'air et adapter le conduit d'air aux dimensions montrées (Figure 5). La construction des conduits d'air doivent être conforme à la norme NFPA 90B.

RACCORDEMENT À LA SOURCE D'ALIMENTATION

- La source d'alimentation peut être monophasée ou triphasée, comme indiqué sur la plaque signalitique. Le diagramme de câblage se trouve à l'intérieur du couvercle de la boîte de jonction. Faire le branchement selon les codes national et local.
- Il est recommandé d'utiliser des passe-parois étanche à l'eau pour le passage des fils d'alimentation dans la boîte de jonction.

VÉRIFICATION

- S'assurer que l'appareil fonctionne bien en ajustant temporairement le thermostat à la température maximum.
- S'assurer que le ventilateur tourne dans le bon sens; l'écoulement d'air devrait être dans la direction de la flèche tel qu'indiqué (Figure 3).

PROTECTION CONTRE LES SURCHAUFFES

- Le moteur et les éléments de chauffage sont protégés contre les surchauffes par des protections thermiques à réenclenchement automatique.
- Deux protections thermiques à réenclenchement manuelle sont aussi présentes pour les éléments pour éviter la surchauffe de l'appareil en cas de défaillance de la protection thermique à réenclenchement automatique.
- Si les protections thermiques coupent continuellement, c'est une indication d'un fonctionnement défectueux qu'il faut corriger immédiatement.

RÉENCLENCHEMENT DE LA PROTECTION THERMIQUE MANUELLE

- Couper l'alimentation électrique.
- Mettre l'interrupteur à «OFF» et dévisser les 6 vis du panneau d'accès à la boîte de connections.
- Dévisser les capuchons et appuyer sur les boutons de réenclenchement pour réarmer les protections thermiques (Figure 1).
- Revisser les capuchons.
- Refermer le panneau d'accès à la boîte de connections et revisser les 6 vis.
- Remettre l'alimentation électrique en marche.

LUBRIFICATION DU MOTEUR

Les roulements du moteur sont scellés et ne nécessitent aucune lubrification.

Figure 2

3 orientations horizontales

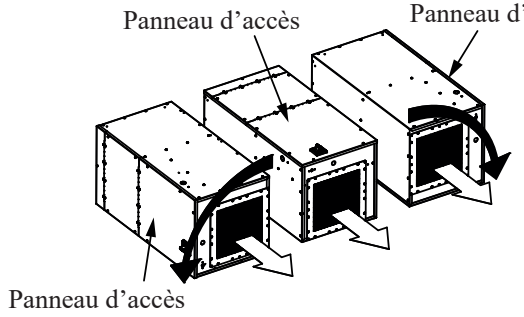


Figure 3

Dégagements minimum recommandés autour de l'appareil

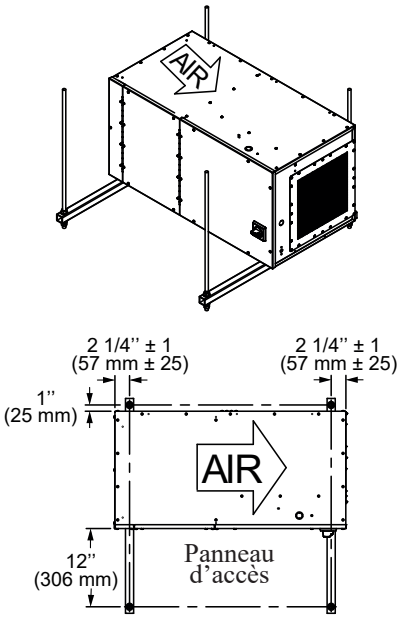


Figure 4

Dégagements minimum recommandés autour de l'appareil

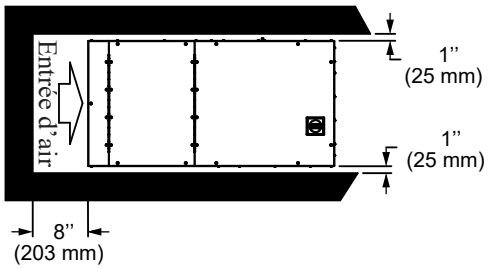


Figure 5

